

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

OFICINAS

Redacción y Administración:  
Plaza de Pablo Iglesias 17 y Rampa  
de la Abundancia 30  
Teléfono 84

Telegramas: «BIEN MAHON»

—No se devuelven los originales—

Mahón, lunes 19 de Noviembre de 1934

Núm. 18493

## HO DÍAS OVIEDO EN PODER DE LOS REVOLUCIONARIOS

### DIARIO DE UN TESTIGO

IV

Crece que el fatídico jueves 11 estaba destinado para hacernos ver a todos el juicio.

Cuando nuestro espíritu empezaba a tranquilizarse, después de ciertas emociones, llegan de nuevo nuestros guardianes, y al ver de ellos un tipo curioso, que ya habíamos conocido durante una estancia en el Ayuntamiento.

Se trataba de un sargento del Ejército, que desde el primer momento se había puesto al lado de los revolucionarios. Llevaba espuelas, un gran espadón y dos pistoles en la cintura, correa con correas, todo sobre un impermeable de cuero, y jersey con cuello de lana. Siguiendo el procedimiento que tenían para señalarnos, que era apuntar con una pistola montada y amartillada, fue a parar de sus asientos y formando en filas de a dos en dos, a las gradas de Asalto, primero, y después a los sacerdotes y religiosos a los seminaristas. Todo en medio de los mayores gritos y de las burlas más soeces.

Los sacerdotes, antes de marchar, nos fueron dando la absolución. Al salir tristemente aquella columna se oyeron fuertes gritos de odio a la revolución socialista. Con el ánimo contristado y emocionado, en el más absoluto y desesperado silencio, aguardamos impávidos, creyendo escuchar una descarga que fuera el final de los desgraciados, y el preludio del destino que a todos nos esperaba. No fué así, sin embargo. Al poco tiempo y felicitándose por una buena idea, comentaban aquellos desalmados en nuestra presencia que no podría acusarse de crueldad y de crímenes, ya que no les mataban, sino que serían sus propios amigos, pues les iban a dar un «frente», es decir, al cuartel de Pelayo, para que sirviera de trincheras humanas a sus camaradas.

Al salir tristemente aquella columna se oyeron fuertes gritos de odio a la revolución socialista. Con el ánimo contristado y emocionado, en el más absoluto y desesperado silencio, aguardamos impávidos, creyendo escuchar una descarga que fuera el final de los desgraciados, y el preludio del destino que a todos nos esperaba. No fué así, sin embargo. Al poco tiempo y felicitándose por una buena idea, comentaban aquellos desalmados en nuestra presencia que no podría acusarse de crueldad y de crímenes, ya que no les mataban, sino que serían sus propios amigos, pues les iban a dar un «frente», es decir, al cuartel de Pelayo, para que sirviera de trincheras humanas a sus camaradas.

Al salir tristemente aquella columna se oyeron fuertes gritos de odio a la revolución socialista. Con el ánimo contristado y emocionado, en el más absoluto y desesperado silencio, aguardamos impávidos, creyendo escuchar una descarga que fuera el final de los desgraciados, y el preludio del destino que a todos nos esperaba. No fué así, sin embargo. Al poco tiempo y felicitándose por una buena idea, comentaban aquellos desalmados en nuestra presencia que no podría acusarse de crueldad y de crímenes, ya que no les mataban, sino que serían sus propios amigos, pues les iban a dar un «frente», es decir, al cuartel de Pelayo, para que sirviera de trincheras humanas a sus camaradas.

Al salir tristemente aquella columna se oyeron fuertes gritos de odio a la revolución socialista. Con el ánimo contristado y emocionado, en el más absoluto y desesperado silencio, aguardamos impávidos, creyendo escuchar una descarga que fuera el final de los desgraciados, y el preludio del destino que a todos nos esperaba. No fué así, sin embargo. Al poco tiempo y felicitándose por una buena idea, comentaban aquellos desalmados en nuestra presencia que no podría acusarse de crueldad y de crímenes, ya que no les mataban, sino que serían sus propios amigos, pues les iban a dar un «frente», es decir, al cuartel de Pelayo, para que sirviera de trincheras humanas a sus camaradas.

Al salir tristemente aquella columna se oyeron fuertes gritos de odio a la revolución socialista. Con el ánimo contristado y emocionado, en el más absoluto y desesperado silencio, aguardamos impávidos, creyendo escuchar una descarga que fuera el final de los desgraciados, y el preludio del destino que a todos nos esperaba. No fué así, sin embargo. Al poco tiempo y felicitándose por una buena idea, comentaban aquellos desalmados en nuestra presencia que no podría acusarse de crueldad y de crímenes, ya que no les mataban, sino que serían sus propios amigos, pues les iban a dar un «frente», es decir, al cuartel de Pelayo, para que sirviera de trincheras humanas a sus camaradas.

Al salir tristemente aquella columna se oyeron fuertes gritos de odio a la revolución socialista. Con el ánimo contristado y emocionado, en el más absoluto y desesperado silencio, aguardamos impávidos, creyendo escuchar una descarga que fuera el final de los desgraciados, y el preludio del destino que a todos nos esperaba. No fué así, sin embargo. Al poco tiempo y felicitándose por una buena idea, comentaban aquellos desalmados en nuestra presencia que no podría acusarse de crueldad y de crímenes, ya que no les mataban, sino que serían sus propios amigos, pues les iban a dar un «frente», es decir, al cuartel de Pelayo, para que sirviera de trincheras humanas a sus camaradas.

Al salir tristemente aquella columna se oyeron fuertes gritos de odio a la revolución socialista. Con el ánimo contristado y emocionado, en el más absoluto y desesperado silencio, aguardamos impávidos, creyendo escuchar una descarga que fuera el final de los desgraciados, y el preludio del destino que a todos nos esperaba. No fué así, sin embargo. Al poco tiempo y felicitándose por una buena idea, comentaban aquellos desalmados en nuestra presencia que no podría acusarse de crueldad y de crímenes, ya que no les mataban, sino que serían sus propios amigos, pues les iban a dar un «frente», es decir, al cuartel de Pelayo, para que sirviera de trincheras humanas a sus camaradas.

municipales les comunican en malas formas que al día siguiente les darán fusiles y les llevarán al frente, dependiendo de su conducta que se salven o que perezcan.

Momentos después, uno de ellos, atemorizado, pone fin a su vida, cortándose la yugular. Esto trae como consecuencia un cacheo general espeluznante, quitándonos hasta las corbatas, cinturones y cadenas de reloj y medallas.

Nuevos altercados entre ellos con espantosas blasfemias y palabrotas, que terminaban ordenando salir a los seis de la primera fila. Después supimos intentaban fusilarnos a todos aquella noche en grupos de seis. Se impuso uno más cuerdo, acordándose dejarlo para el día siguiente. Nos anunciaron que no había comida, pero que el sábado «todo quedaría arreglado» después de la visita del Comité revolucionario.

Aquel día habíamos puesto de un modo especial nuestra fe y nuestro destino en la Virgen del Pilar, cuya festividad celebraba la Iglesia. ¡Qué ajenos estábamos aquella noche en que todo lo creíamos perdido, que ya las tropas salvadoras, vigilantes y triunfadoras, esperaban el amanecer glorioso del sábado, para librar a la ciudad mártir de aquellos malvados, cuyo poderío o cruel diadema agonizaba en la noche, llevando la desesperación y el desencanto a sus almas, teniendo que dar cuenta estricta del trato criminal, rencoroso y vengativo dado a tantos hombres honrados, y firmes en su fe, que eran «bienaventurados» por padecer persecución de aquella llamada Justicia.

(De «ABC»)

GARCIA CERNUDA

## LOS VERDADEROS JINETES DEL APOCALIPSIS

### El que cabalgaba

### sobre el caballo escuálido

Por JUAN LAGUA ILITERAS.

Había de ser un sacrilego mercader, un traficante en literatura, que escondía su pérfida alma feroz bajo amable disfraz de ateniense, quien con mala fe pública y arte judaico de retorcer interpretaciones entrase a saco en el libro de oro de San Juan.

El mal buhonero, explotador de la fúndame Virgen Poeta, vacuo y gárrulo como auténtico chafán, tan hurlo de exégeta como de escápolos echó mano de la Biblia, como de un bien mostrenco y se fué a vender por los mercados del mundo una de las grandiosas imágenes del vidente de Patmos.

Y entregó, mutilada y prisa da, a las vanidosas multitudes incultas de nuestro siglo pedante, la divina verdad de los jinetes del Apocalipsis. Pero lo que el discípulo amado de Cristo pudo descubrir con sus ojos los glidentes, jamás enturbiados por los caligatos vapores de las concupiscencias, ¡gracias al milagro de su virginidad incontaminada! nos los trajo el honesto y veraz San Jerónimo, Santo doctísimo y santísimo Doctor en Lengua y Escrituras. Nos lo trajo casi a nuestro romance actual, al idioma romano, que fué nuestro primer idioma, cuando nacimos a la civilización católica, universal.

Texto legítimo:  
Et vidi. Et ecce equus albus. Et qui sedebat super illum habebat arcum... Et data est ei corona. Et exivit vincens, ut vinceret...

Et ecce alius equus rufus. Et qui sedebat super eum... datus est ei gladius...  
Et ecce equus niger. Et qui sedebat super illum habebat statera...

Et ecce equus pallidus. Et qui sedebat super eum, nomen Mors. Et data est illi potestas... interficere bestias terree.  
Todo lo cual en nuestro romance castellano, romance español de ahora, reza de este modo:

Y ví Y he aquí un caballo blanco. Y el que lo cabalgaba tenía un arco... Y le fué dada una corona. Y salió vencedor, para seguir venciendo.

Y he aquí otro caballo bermejo. Y a quien lo montaba... le fué entregada una gran espada.

Y he aquí un caballo negro. Y el que se afirmaba sobre él sostenía una balanza...

Y he aquí un caballo pálido y macilento. Y a quien se sentaba sobre él se le discernía este nombre: Muerte... Y le fué dado poder... para matar... con bestias de la tierra...

Fariseos de nuestros días, con tartufismo de jansenistas, se alzan a decir que no hay que tocar al libro de San Juan, por el espanto de los enigmas. ¡Pero Apocalipsis es lo mismo que R-e-v-e-a-c-i-o-n!

Traslademos aquí su cabecera al pie de la letra: «Apocalipsis Jesu Christi, qui dedit illi Deus, palmam facere qui oportet fieri cito». Esto es: revelación de Jesucristo, que Dios le dió para hacer patentes las cosas que conviene se hagan presto!

Nadie nos tache de necer con intules doctorales ni receles en nuestra ingenuidad algún recóndito deseo de parafrasear textos para aplicaciones partidistas. Sea un varón sagazísimo apartado del patologismo político, con alejamiento de más de ochenta años, quien nos dé «interpretaciones exactas» conforme al sentido de los Santos Padres y el de los más limpios expositores católicos.

Dice el clarísimo señor don Felipe Scío de San Miguel, en su edición de la Sagrada Biblia, publicada en 1854 con todas las licencias, que el primero de los cuatro caballeros es Jesucristo, que hace vibrar el arco de la palabra eterna con el que lanza las saetas que han de readir las almas. La corona que cifra es símbolo de su infinito poderío. ¡Sale vencedor de los judíos para vencer a todos los demás adversarios!

Entre éstos, incluímos nosotros con lógica, a los masones y marxistas...

También asegura Scío de San Miguel que el segundo jinete es el diablo, a horcejadado sobre el caballo rojo, que no es otro que la bestia del paganismo, feroz persecuidora de la cruz. ¡Paganismo: Igual a materialismo: Igual a comunismo! deducimos nosotros, los motilonos. Le fué dada una grande espada para producir muchos daños, porque gonzaba como la que gobernó en España contra España durante el blanco, cuenta con muchos antecedentes en las generaciones pasadas, sobre el haz de la tierra,

El tercer cabalgador que va sobre el caballo negro es la Herejía, según nuestro exégeta. La balanza simboliza la Escritura, que los herejes interpretan y fuercen según sus conveniencias, aptencias y concupiscencias. Algunos de ellos viven hoy; aclaramos nosotros. ¡Y con igual pretervia que los de antaño quieren imponerse como monopolizadores de la verdad y de la religión! ¡Son los oportunistas! A uno de ellos le dice Dios en el mismo Apocalipsis: «Porque no eres frío ni caliente, sino tibio, ¡te vomitaré de mi boca!» Como si dijera, ¡porque no eres de la extrema izquierda ni de la extrema derecha, sino del centro, principal, con enchufes! Y que ¡havé no nos lo tome a irreverencia, en gracia a la simplicidad de corazón.

Por último enseña el eminentísimo Scío que el cuarto jinete montado sobre el caballo macilento resume en sí a todos los falsos hermanos. ¡A todos los hipócritas, a todos los envidiosos, a todos los Calnes!, ¡a todos los hipócritas, a todos los envidiosos, a todos los Calnes!, ¡a todos los hipócritas, a todos los envidiosos, a todos los Calnes!, ¡a todos los hipócritas, a todos los envidiosos, a todos los Calnes! ¡a todos los hipócritas, a todos los envidiosos, a todos los Calnes! ¡a todos los hipócritas, a todos los envidiosos, a todos los Calnes!

## DE LA PASADA REVOLUCIÓN ASTURIANA

### MILAGRO!

Me lo acaba de contar uno de los supervivientes de la barbarie asturiana.

Era el momento en que la vespertina extremista y revolucionaria había llegado al punto de mayor magnitud. Las hordas marxistas, armadas de pistolas y escopetas, dueñas de unos 32.000 fusiles y de las 400 ametralladoras que se guardaban en la fábrica de armas de la Vega, sin otra resistencia que la que un puñado de valientes pudieron hacerles en el Gobierno civil, en la cárcel y en la torre de la Catedral, campaban por sus respetos; y sobre «la ciudad mártir», tras los incensantes estampidos de las bombas de dinamita y de las descargas de fusilería, surgieron las columnas de humo precursoras de devastadores incendios.

En la capital de Asturias, el grito para ensayar el régimen soviético, la revolución social y el comunismo libertario, se sucedían a cada instante nuevos hechos sangrientos, que en la hora de hoy nos permiten apreciar hasta qué punto puede la barbarie humana cuando se ataca a las cosas y a los ministros de Dios, se prescinde de la moral y se rompe el nudo gordiano que determina todo un sistema ético.

Las gentes a quienes les cupo el inmenso horror de ver deshechos sus hogares, destruidas sus haciendas, desaparecidos los medios que constituían un legítimo medio de subsistencia y de trabajo, se despedían de la vida en vista de la inmensa catástrofe sin justificación. A medida que transcurrían los días, antes de que la columna del general López Ochoa y de que las fuerzas del Tercio y de Regulares de Africa pudiesen término a tanta iniquidad, vinieron abajo manzanas de casas que en el día de hoy, pese al tiempo transcurrido desde la liberación, ofrecen todavía impresionante espectáculo de sus muros despanzurrados, de sus tejados en tierra, de sus hierros retorcidos y de sus ruinas calcinadas.

Uno y otro día, antes de que los revolucionarios sin religión y sin moral, ebrios de rapacidad y de sangre, iniciaran la desbandada cometiendo saqueos, violaciones y desmanes, se redujeron a la nada

¡Tendremos que descubrir nosotros cuáles son esas bestias, precisamente en estas horas conmovidas, en que la carne viva de España, de la España depositaria de la fe de Cristo, muestra sus colmillazos?

Mucho peor que la Herejía, montada sobre el caballo negro, y aunque el mismo Diablo, galopante sobre el monstruo rojo, es la Hipocresía que lleva su cabalgadura escuálida con los cascos entrapados, a poco silencioso y traicionero. ¡Este último jinete es el jinete temible!

Para hacerle frente, formemos heroico haz en la nobilísima caballería que sigue con galopar resplandeciente al Caballero de la corona y del arco. ¡Sean nuestras armas, sus flechas de diamante, que ya nos enseñó a disparar al infinito, hacia los más altos blancos de la Historia, la milicia de teólogos, guerreros y legisladores de la Reina Isabel! Ahí está, que nos espera, entre la cruz y el yugo—los más excelsos símbolos de lo divino—humano y de lo humano—divino—sobre los coruscantes escudos imperiales.

(De «La Nación»)

# CRÓNICA

## Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 17 a las 17.

### El Jefe del Gobierno

A la una y media de la tarde abandonó la Presidencia el señor Lerroux manifestando a los periodistas que a las seis tomaría posesión de la cartera de Guerra.

Marchó con el señor Hidalgo y dijo que visitaría a los heridos en el Hospital militar.

Añadió el Jefe del Gobierno que había recibido las visitas del gobernador de Sevilla con el que confiere tratando de cuestiones de trabajo, y del gobernador general de Asturias que se despidió por marchar a su destino. El señor Lerroux dió al señor Velarde varias instrucciones para cuando se haya hecho cargo del mando de aquella región.

También recibió el Presidente del Consejo a una comisión de las empresas de las minas de carbón asturiano que le habló de la necesidad de reanudar el trabajo con garantías de seguridad para los indígenas.

Visitaron además al señor Lerroux el inspector de la Guardia Civil y el coronel Capaz con el que trataron cuestiones relacionadas con Marruecos.

La Asociación de la Prensa entregó al Jefe del Gobierno una relación de los periodistas que se hallan detenidos, interesándose en favor de ellos.

### Por buen camino

El ministro de Comunicaciones señor Jalón comunicó a los periodistas que la Asociación de funcionarios Técnicos del Cuerpo de Correos había acordado disolverse.

### Rocha en Estado

El ministro de Marina señor Rocha se posesionó de la cartera de Estado dándole posesión el ministro saliente señor Samper pronunciándose los discursos de rigor.

### La restauración de la Cámara Santa

El ministro de Instrucción Pública señor Villalobos dijo que se había firmado un libramiento de diez mil pesetas para comenzar los trabajos de restauración de la Cámara Santa de la Catedral de Oviedo, destruida por los revolucionarios. Añadió que serían libradas aquellas cantidades que reclame el arquitecto, con el fin de evitar que no se interrumpieran las obras.

### Los cursillistas del Magisterio agradecidos

Una comisión de cursillistas del Magisterio entregó al ministro un álbum por la labor realizada en favor de la clase.

### S. E. a Priego

Ha marchado a Priego en viaje de incógnito, el Presidente de la República señor Alcalá Zamora acompañado de su esposa. Regresará inmediatamente.

### DEL EXTRANJERO

#### La cuestión del Sarre

Roma.—A la sesión plenaria acerca de la cuestión del Sarre, asistieron los tres peritos alemanes que habían recibido al comenzar la sesión, el texto del discurso pronunciado por el barón de Aloisi.

Este pronunció un discurso de aclaración y acto seguido Berger expuso el punto de vista alemán, haciendo numerosas reservas aunque sin negarse a tratar ningún punto, por lo cual permite esperar debates prácticos.

A continuación se tomaron acuerdos sobre los procedimientos de trabajo.

Madrid 17 a las 24.

### Los ex consejeros de la Generalidad ante el Tribunal de Garantías

El Presidente interino del Tribunal de Garantías llegó al atardecer a la Presidencia del Consejo con

objeto de felicitar al señor Lerroux por la rápida solución de la cuestión de la escuela de Sevilla.

El señor Gasset confirmó al Tribunal se había declarado incompetente para entender en la causa contra los que fueron consejeros de la Generalidad de Cataluña.

Ahora, añadió, nombrando al señor Lerroux como juez instructor y quer designado señor Gil y Gil, quien rápidamente procederá a la confección del sumario. En ello se invertirán quince días, destinándose quince para incidencias.

El pleno del Tribunal no se reunirá para la celebración de la vista hasta muy cerca de Noviembre.

Respecto a la situación de don Dencás, se publicará en la próxima presentación a las autoridades lo reclaman.

### En el País de Bueña

Conforme se ha dicho, a las diez de la tarde se trasladó el señor Lerroux al Ministerio de la Guerra poseyéndose de la cartera. Recibió del ministro saliente señor Hidalgo, cambiándose las relaciones de cortesía acostumbradas.

### Huelva ha recaudado para la fuerza pública 125.000 pesetas

El gobernador de Huelva entregó al ministro de la Guerra el señor Lerroux un cheque de 125.000 pesetas, importe de la suscripción abierta en aquella provincia a favor de la fuerza pública.

### Segunda sesión del Tribunal de Garantías

La segunda sesión del Tribunal de Garantías para tratar de la competencia de la querrela de gobierno contra la Generalidad de Cataluña, comenzó a las once de la mañana, bajo la presidencia de don Fernando Gasset.

Actuó de ponente el señor Pradera que se expresó a favor de la competencia, la cual fue votada por todos los vocales excepto señores Pradera, Travieso y Menez Sabater.

Se designó ponente para la querrela presentada por el Consejo de Gobernación de la Generalidad señor Dencás, por modificación de fondos públicos, cuyo delito pide su extradición.

A las seis de la tarde volvió a reunirse el Tribunal de Garantías para tratar de asuntos pendientes.

### Clausura del Círculo Tradicional

Esta tarde la Policía practicó el registro en el Círculo Tradicional de la Carrera de San Jerónimo, no dando resultado.

El Círculo ha sido clausurado.

### El señor Pita Romero

La Coruña.—Después de permanecer aquí dos días el ministro sin cartera señor Pita Romero marchó en automóvil a Pontevedra. Visitará Oporto, regresando a Madrid el domingo por la noche.

El objeto del viaje del señor Romero ha sido saludar a sus familiares.

Preguntado sobre lo que le había parecido la crisis, contestó que estaba previsto.

### Licenciamiento de la Guerra

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica el decreto de licenciamiento del cuerpo de correspondiente al primer teniente. En la Península se extinguió el 20 al 25 del actual y en África y Sahara a partir del día 1.º de Enero.

### La Puerta de África

Hoy se ha dejado de preparar en la Península las fosas para la inhumación de los cadáveres de los soldados que murieron en la guerra.

llevó a cabo con el empleo de dos toneladas de dinamita. Como consecuencia de la tremenda explosión, quedó totalmente destruido no solamente el edificio, sino las casas adyacentes que, por efecto de la trepidación, se vinieron abajo, excepción hecha de la habitación del Colegio de los Hermanos Maristas, donde, por su milagrosa bondad, quiso Dios que se refugiaran aquellos humildes religiosos y aquel puñado de chiquillos a quienes los rebeldes reservaban una muerte segura y que «defendidos por Dios», conforme al encargo que el sacrilego le había hecho, conservaron la vida para proclamar a los cuatro vientos la indudable certeza de este milagro.

JOSE RICO DE ESTASEN  
(De «Las Provincias».)

### Alcaldía de Mahón

#### ESCUELAS PRIVADAS DE PRIMERA ENSEÑANZA

El Consejo Provincial de Primera Enseñanza de Baleares, por Circular que publica en el Boletín Oficial de 13 de este mes, señala las reglas a que deben sujetarse, para su funcionamiento, las Escuelas privadas.

Dicha Circular es de importancia para las citadas Escuelas, y queda a disposición de los interesados en la Secretaría de este Ayuntamiento (Negociado Instrucción Pública).

Mahón 16 Noviembre de 1934.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

### ANUNCIO DE SUBASTA

#### Administración Depositaria Especial de Hacienda de Menorca

MAHON

El día veintiocho de Noviembre actual, a las once de la mañana, tendrá lugar en el local que ocupa esta Administración, la venta en pública subasta, de tres garrafas, conteniendo, cada una de ellas, dieciséis litros de ginebra, las cuales fueron aprehendidas, según expediente n.º 57/934, bajo el siguiente justiprecio:

	Ptas.
Cuarenta y ocho litros de ginebra a 1 05 pesetas litro	50'40
Tres garrafas a 2 00 pesetas una	6 00

La subasta se verificará en un solo lote y no se adjudicará sino cubre la tasación.

Los gastos de subasta, tasación y remate, como también los derechos reales que correspondan satisfacer, serán de cuenta del comprador.

Lo que se anuncia para conocimiento de las personas a quienes pueda interesar.

Mahón 16 de noviembre de 1934.—El Administrador Depositario, Juan Camps.

### Cámara Oficial Agrícola de Menorca

#### Comisión Organizadora

Se convoca la Asamblea General de esta Cámara Agrícola para el jueves día 29 del actual, a las cinco de la tarde, al objeto de tomar los acuerdos que sean procedentes sobre el proyecto de Reglamento redactado por la ponencia al efecto designada en la última Asamblea.

Mahón a 19 de Noviembre de 1934.—E Secretario, José M.ª Nafía.—V.º B.º—El Presidente, Guillermo Mir.

### GANGA

Máquina de coser, bobina central, moderna, nueva, se vende. Plaza Colón, 6, Mahón. 2-2

### La Eléctrica Mahonesa, S. A.

Se convoca a los señores accionistas a Junta General Extraordinaria que se celebrará el miércoles 28 de Noviembre actual, a las cinco de la tarde, en las oficinas de esta Sociedad.

El objeto de la convocatoria está de manifiesto en estas oficinas.

El derecho de asistencia debe justificarse, según artículo 14 de los Estatutos, mediante depósito de las acciones en la Caja de la Sociedad, por lo menos 48 horas antes de la hora fijada por la Junta.

Mahón 15 Noviembre de 1934.—Por acuerdo del Consejo de Administración.—El Presidente, Antonio Riudaveles. 16 19 22 26

### Una buena acción

Para celebrar la condonación de una multa que en 30 de Junio del año último le impuso injustamente la Autoridad Gubernativa a consecuencia de la denuncia de unos simulados inspectores del Trabajo, nuestro estimado amigo don Gabriel Pons Pons, de Torelló de la Atalay, ha hecho un donativo de treinta pesetas al Colegio de Niños de San José para la sopa de niños pobres, y otro de veinte pesetas a la Beneficencia Municipal.

Reciba con tal motivo don Gabriel Pons nuestra felicitación que le dirigimos no solo por la reparación que ha obtenido, sino que muy especialmente, por sus sentimientos caritativos que tanto le honran.

### De viaje

En el motobuque «Ciudad de Mahón» salió ayer de este puerto para Alcudia y Barcelona, marcharon don Miguel Ferrer Mercadal y la comisión de inspectores de Hacienda terminado su cometido en esta isla.

### Varios detenidos

Por la Guardia Civil fueron sorprendidos la noche del sábado último en Alayor veinte y ocho vecinos de dicho pueblo, afiliados al Sindicato de Oficios Varios, que celebraban una reunión ilegal.

Los referidos individuos fueron detenidos y con el atestado consiguiente han sido puestos a disposición de la autoridad militar.

### Solemne funeral

La «Asociación La Salle», integrada por los Antiguos Alumnos del Colegio de San Juan Bautista de la Salle y del actual colegio «Cervantes», ha organizado para pasado mañana miércoles, a las diez de la mañana, un solemne funeral en la parroquia de Santa María en sufragio de las almas de los ocho Hermanos de las Escuelas Cristianas que fueron recientemente asesinados en Turón (Oviedo), a cuyo piadoso acto quedan invitadas cuantas personas deseen honrar la memoria de aquellos santos varones, mártires de su Fe y de su deber, elevando al Señor una sentida plegaria por el eterno descanso de sus almas. 1-1

### De Marina

El Ministerio de Marina ha dispuesto se nombre especialista en artillería y tiro naval al capitán de corbeta don Manuel Calderón y López Bago, Segundo Jefe de esta Base Naval.

### Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Menorca

De interés para los comerciantes exportadores

Se recuerda a dichos comerciantes la obligación que tienen durante este mes y el próximo de diciembre, de manifestar en la Secretaría de esta Cámara su deseo de continuar en el Registro de Exportadores o de ser baja en el mismo.

A tal fin, manifestarán en un pliego de papel sellado de la clase 8.ª (1'50 pesetas) el número que tuvieren en aquel Registro, el nombre de la persona individual o jurídica y localidad en que tengan establecido su domicilio, expresando claramente su intención de continuar en el propio Registro o de causar baja en el.

Mahón 17 de Noviembre de 1934.—El Presidente, Francisco Terrés Coll.—El Secretario, Pedro Ripoll.

### Evitará el frío

con las estufas a GAS

### GAS

La mejor calefacción y más barata

Vean la exposición de cocinas con horno, hornillos varias clases, estufas, calentadores agua, etc. Plaza Pablo Iglesias, 19.

—Se dispone que el primer buzo de la Armada (A. O.) don Juan Cánovas Prieto cause baja en la misma y pase a la situación de retirado el día 24 del actual en que cumple la edad reglamentaria para ello, quedando en espera de haber pasado con que lo clasifique la Dirección General de la Deuda y Clases Pasivas del Estado.

### Aviso a los navegantes

Según aviso telegráfico recibido en esta Subdelegación: «La balandra a motor «Antonietta Segundo Gal» llevando remolque barcaza llamada «Francisca» yendo navegando de Arenys de Mar a Porto Cristo el día 14 a las 19 55 causa temporal rompió remolques 40º 51 N. y long 3º 15 y cuya barcaza a la deriva constituye peligro para la navegación»

### Movimiento demográfico

#### NACIMIENTOS

Día 13 de Noviembre  
Juan Mascaró Roselló, nació en la calle de Juan Mir y Mir 59.  
Francisca Seguí Seguí, nació en la calle del Sol 54.  
Francisco Cardona Morlá, nació en la calle de Pi Margall 96

#### DEFUNCIONES

Día 14 de Noviembre  
Lorenzo Olives Pons, 63 años, falleció en la calle de Pi Margall número 151.  
Día 15  
Cristóbal Benassar Cuat, 73 años, falleció en el paseo de Augusto Miranda 13.  
Día 16  
Esperanza Murillo Morro, 62 años, falleció en la calle de Juan Mir y Mir 79.  
Antonio Vantrell Tuduri, 66 años, falleció en la calle del Comercio 2.

### NOTICIAS MARITIMAS

Con 20 pasajeros para Alcudia y 11 para Barcelona, a mer zarpó para dichos puertos la motonave «Ciudad de Mahón».

—Ayer tarde fondeó en nuestro puerto procedente de Cardiff (Inglaterra) el vapor danés «Martín Carl», al mando del capitán mister Langlykke.

Dicho vapor conduce 600 268 kilos de carbón mineral para Combustibles, S. A.

El «Martín Carl» pertenece a la matrícula de Dinamarca y componen su tripulación 18 individuos.

—Debe salir para Barcelona con un cargamento de hierro procedente del desguace, el velero «Trinidad».

### VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy: Isabel, vd; Abdías, pf.; Ponciano, papa; Crispín, obispo; Máximo, pb.; Fausto, doctor; Feliciano, Exuperio, Azas, Sereno, mrs.

La misa y oficio divino de hoy es de Santa Isabel, viuda, con rito doble y color blanco.

### EXPOSICION DIARIA

De cinco y media a seis y media de la tarde en la iglesia de San José de la calle Cos de Gracia.

### ESTADISTICA

#### MATADERO

Reses sacrificadas con su peso en canal y procedencia, los días que a continuación se expresan:

- Día 29 de Octubre
- 1 ternera, 105 kilos, Hort Santa Catalina.
- 1 ternero, 95, Santa Magdalena.
- 1 ternero, 105, Bincudrell.
- 2 corderos, 25, Cove de Dalt.
- 1 idem, 14, José Oñila.
- 1 idem, 9, Cheg de Refal.
- 2 idem, 11 500, Bintencolle Patrons.
- 2 corderos, 21, Bartolomé Trinidad.
- 1 cabra, 6 500, Guillermo Sintes.
- 14 cerdos, 1225.



ANUNCIOS ECONÓMICOS (SECCIÓN ESPECIAL)

Table with 3 columns: AUTOMOVILISTAS (Cubiertas y Cámara NACIONAL PIRELLI), F. SINTES Joyero (JOYAS DE ENCARGO), and MANUEL SINTES ROTGER (Imprenta, Librería, Papelería y Encuadernación).

COLECCION LEYES DE LA REPUBLICA

Cada volumen contiene todas las disposiciones dictadas por la Republica sobre la materia hasta la fecha. Se han publicado los volumenes siguientes al precio de una peseta: Accidentes del trabajo agricola; Jornada máxima de trabajo; Arrendamientos colectivos; Empleo de braceros; Laboreo de fincas; Anticipos para jornales; Censo electoral social; Préstamos a los agricultores; Revisión contratos fincas rústicas; Contrato de trabajo; Jurados mixtos; Cooperativas; Colocación de obreros; Constitución de la República; Arrendamientos urbanos; Retiro obrero; Seguro de Maternidad; Patronatos de Previsión Social; Divorcio; Asociaciones profesionales; Delegaciones de Trabajo; Subsidios a familias numerosas; Registro civil; Trabajadores extranjeros; Estatuto del vino; Reforma Agraria; Catastro urbano; Estatuto de Cataluña; Bases reforma Código penal, 1870; Descanso dominical; Ley Accidentes trabajo industria; Legislación Agricultura; Impuesto sobre la renta; Jurados mixtos en los ferrocarriles; Legislación Agricultura (2.º tomo); Reglamentos Accidentes Industria; Trabajo de la Mujer y del Niño; Jornada Dependencia mercantil; Trabajo nocturno papelerías; Congregaciones religiosas; Reglamento de Escuelas Normales; Garantías Constituyentes; Trabajo en las Bancos; Circulación de Automóviles; Orden Público; Industrias prohibidas mujer y niño; Trabajo a domicilio; Leyes Electorales; Ley de Vagos y maleantes; Reglamento de Instalaciones eléctricas; Reglamento de Eritozootias; Denturias de Carreteras; Policía y Conservación de Carreteras.

COMPANIA TRASMEDITERRANEA. BARCELONA Via Layetana, 2. MADRID Paseo Castellana, 14. Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península-Baleares-Norte de Africa-Canarias-Guinea española. Línea de Fernando Póo. Línea rápida de gran lujo Barcelona-Palma Mahón.

Recibirá Vd. gratis UNO DE LOS SIGUIENTES REGALOS, a elegir. Famosa HISTORIA DE ESPAÑA, por don Marcelino Menéndez Pelayo. DON BOSCO Y SU TIEMPO, por Hugo Wast. LA SIEMPRE CALUMNIADA (MADRE SACRAMENTO). Magnífica ENCICLOPEDIA ILUSTRADA, de más de 1.400 páginas y mapas en colores.



Verdadera economía casera Home Dye

Polvos para teñir en casa toda clase de telas de algodón, lana y sedas en una hora. Su uso es tan sencillo que una niña puede teñir cualquier prenda. Gran variedad en colores. Nuevo producto altamente práctico.

De venta en la Papelería de Manuel Sintés Rotger, plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón.

Planes del Corazón de Jesús

Véndense en la LIBRERIA SINTES, plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón.

De venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza de Pablo Iglesias, 17, Mahón

IBÉRICA. EL PRIMER USO DE LAS CIENCIAS Y DE SUS APLICACIONES. Revista semanal ilustrada de vulgarización científica. Dirección y Administración: Palas, 3. - Apartado 143. - Barcelona. De 16 a 20 páginas semanales, en 4.º abundantemente ilustradas, con varios artículos de vulgarización científica redactados por los más renombrados técnicos y hombres de ciencia españoles.

fame y qué insensato!... A tu lado tenía la felicidad, la gloria, y te abandoné para ir en busca del infortunio, del infierno... ¡Y hoy que a tu lado vuelvo implorando piedad tú no me rechazas!... ¡Eres demasiado buena!... No merezco una indulgencia tan grande!... ¡Déjame que a tus pies me postre para adorarte como se adora a una santa! Y de nuevo cayó de rodillas ante ella, vertiendo abundante llanto de gratitud y de ternura. Marta le levantó otra vez en sus brazos, y le dijo: —No hablemos del pasado, ¿para qué? Pensemos sólo en nuestro presente y en nuestro porvenir... La dicha nos sorprende; no la ahuyentemos con el recuerdo de nuestras tristezas. Mucho me ofendiste es verdad; pero si yo no supiese perdonar tus ofensas, ¿de qué me serviría quererte tanto como te quiero? El verdadero cariño todo lo olvida y todo lo perdona. Quiéreme tú también un poco, en justa correspondencia a lo mucho que te amo, y figurémonos que no ha ocurrido nada, que estos dos años son un paréntesis en nuestra vida... —¡Qué buena eres! —le interrumpió él, abrazándola. Y luego añadió: —¡Que te quiera un poco, díces! No, querer

te no; adorarte. ¡Ero y mucho más mereces! No creerás lo que voy a decirte, tienes motivos para no creerlo; pero te aseguro que yo siempre te he querido... —¿De veras? —¡Siempre! —Pues con eso me basta. —En medio de mis locuras y mis extravíos, yo pensaba en ti con remordimiento y a la vez con ternura. Me decía: «estoy lejos de su lado y, sin embargo, mi corazón ella lo tiene, es suyo y de noche más que suyo». Y seguía considerándote como una cosa siempre mía, como una cosa que nadie me podía arrebatarte. —Y pensabas bien. —Y cuando llegó la hora del arrepentimiento y del desengaño, cuando recobré la razón, a ti volví mis ojos como mi única esperanza y como mi único consuelo; no pensé en nada ni en nadie más que en ti... Aun reconociendo mis faltas y avergonzándome de ellas, me pareció natural que a tu lado volviese y me consoló la ilusión de que tú me perdonaras... En el doloroso naufragio de todas mis ilusiones y de todos mis sentimientos, sólo se salvó tu cariño, y a él me acogí como a mi único refugio, como a mi mejor amparo, y se salvó porque era lo único firme, lo único verdad, que en mi corazón había. Todo lo otro fué pasajero, fué un delirio, una locura, un sueño... ¡Tu cariño no, tu cariño vivía siempre en mi alma, y de ella se posesionó otra vez en absoluto, en cuanto el pesar ahuyentó de ella las malas pasiones que antes la ocupaban.

Tubos emboquillados marca "ELEFANTE" PARA CIGARRILLOS. Fabricados con papel de inmejorable calidad y provistos en la boquilla de algodón (anti-nicotina), gran preservativo contra la irritación en la garganta, agríez en el tubo digestivo y otras molestias nocivas, producidas por la nicotina del tabaco. Con el uso de los emboquillaos marca «ELEFANTE» se obtiene una gran economía en el consumo del tabaco, porque puede fumar, se todo el que contiene, evitando los desperdicios al tirar la colilla. Todos los fumadores que estiman su salud, usan emboquillaos marca «ELEFANTE», para evitar los males producidos por la nicotina. Véndense estos emboquillaos en la Papelería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón.

JABÓN NEVA CHAMPU PARA LAVAR Y SUAVIZAR GÉNEROS DE LANA. La mayor maravilla de la química por sus sorprendentes efectos y resultados. Especial para lavar guantes de piel. Único para lavar los géneros antes y especialmente después de teñidos en casa, para igualación del colorante. Muy apropiado para el lavado de animales vivos con pelo, en especial perros, etc. Véndese en cajitas al precio de 0'75 ptas. en la Librería de Manuel Sintés Rotger, P. Pablo Iglesias 17, Mahón.